

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE in base al regolamento (UE) 305/2011

N.DoP: EN16510-0289

Codice identificativo unico del prodotto-tipo:	HYDROMATIC 12 M3
Modelli:	EGO HYDROMATIC 12 M3 / STAR HYDROMATIC 12 M3
Uso previsto del prodotto:	Riscaldamento ambienti residenziali
Fabbricante:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Marchio commerciale:	MCZ
Sistema AVCP:	System 3
Ente Notificato:	NB 0051
Numero rapporto di prova:	CS25-0116883-01
Specifica tecnica armonizzata:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

CARATTERISTICHE ESSENZIALI

Stabilità e resistenza meccanica		
Capacità di carico	0	kg
Sicurezza antincendio - protezione da materiali combustibili		
Distanza minima da materiali combustibili - sotto (dB)	0	mm
Distanza minima da materiali combustibili - pavimento frontale (dF)	1500	mm
Distanza minima da materiali combustibili - soffitto (dC)	750	mm
Distanza minima da materiali combustibili - retro (dR)	200	mm
Distanza minima da materiali combustibili - lato (dS)	200	mm
Distanza minima da materiali combustibili - irraggiamento laterale (dL)	400	mm
Distanza minima da materiali combustibili - irraggiamento frontale (dP)	2000	mm
Spessore materiale isolante protettivo	-	
Conducibilità termica materiale isolante protettivo (λ_d)	-	
Classe di temperatura camino	T200G	
Prestazioni - Emissioni	Potenza nominale	Potenza a carico parziale
Monossido di carbonio (CO al 13% O ₂)	98 mg/m ³	194 mg/m ³
Ossidi di azoto (NOX al 13% O ₂)	98 mg/m ³	89 mg/m ³
Emissione di composti organici volatili (OGC al 13% O ₂)	1 mg/m ³	1 mg/m ³
Emissioni di particolato (PM al 13% O ₂)	8 mg/m ³	10 mg/m ³
Prestazioni - Potenza e rendimento		
Potenza riscaldamento all'ambiente	2,7 kW	1,2 kW
Potenza riscaldamento all'acqua	9,4 kW	2,6 kW
Rendimento	90,2 %	93,1 %
Utilizzo sicuro e accessibile - dati installazione a camino		
Temperatura fumi in uscita	195 °C	101 °C
Tiraggio minimo	11 Pa	2 Pa
Portata massica dei fumi	8,3 g/s	4,7 g/s
Efficienza in riscaldamento d'ambiente		
Efficienza energetica stagionale in riscaldamento d'ambiente	87 %	
Indice di efficienza energetica	127 %	
Classe di efficienza energetica	A+	%
Assorbimento elettrico alla potenza nominale	69 W	
Assorbimento elettrico alla potenza a carico parziale	62 W	
Assorbimento elettrico in modalità stand by	5 W	
Utilizzo sostenibile delle risorse naturali		
Informazioni sulla sostenibilità ambientale	NPD	

Le prestazioni del prodotto sopra identificato sono conformi all'insieme delle prestazioni dichiarate.

La presente dichiarazione di prestazione è rilasciata in conformità al Regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la responsabilità del produttore sopra identificato.

Vigonovo di Fontanafredda, 20/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

DÉCLARATION DE PERFORMANCE conformément au règlement (UE) n° 305/2011

N.DoP: EN16510-0289

Code d'identification unique du produit-type :	HYDROMATIC 12 M3
Modèles :	EGO HYDROMATIC 12 M3 / STAR HYDROMATIC 12 M3
Usage prévu du produit :	Chauffage des locaux dans les bâtiments résidentiels
Fabricant :	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Marque commerciale :	MCZ
Système AVCP :	System 3
Organisme Notifié :	NB 0051
Numéro du rapport d'essai :	CS25-0116883-01
Spécification technique harmonisée :	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

CARACTÉRISTIQUES ESSENTIELLES

Stabilité et résistance mécanique			
Capacité de charge	0	kg	
Sécurité incendie - protection contre les matériaux combustibles			
Distance minimale des matériaux combustibles - dessous (dB)	0	mm	
Distance minimale des matériaux combustibles - sol avant (dF)	1500	mm	
Distance minimale des matériaux combustibles - plafond (dC)	750	mm	
Distance minimale des matériaux combustibles - arrière (dR)	200	mm	
Distance minimale des matériaux combustibles - côté (dS)	200	mm	
Distance minimale des matériaux combustibles - rayonnement latéral (dL)	400	mm	
Distance minimale des matériaux combustibles - rayonnement frontal (dP)	2000	mm	
Épaisseur du matériau isolant protecteur	-		
Conductivité thermique du matériau isolant protecteur (λ d)	-		
Classe de température du conduit de fumée	T200G		
Performances - Émissions	Puissance nominale		Puissance à charge partielle
Monoxyde de carbone (CO à 13 % O ₂)	98	mg/m ³	194 mg/m ³
Oxydes d'azote (NOX à 13 % O ₂)	98	mg/m ³	89 mg/m ³
Émission de composés organiques volatils (OGC à 13 % O ₂)	1	mg/m ³	1 mg/m ³
Émissions de particules (PM à 13 % O ₂)	8	mg/m ³	10 mg/m ³
Performances - Puissance et rendement			
Puissance de chauffage de l'environnement	2,7	kW	1,2 kW
Puissance de chauffage de l'eau	9,4	kW	2,6 kW
Rendement	90,2	%	93,1 %
Utilisation sûre et accessible - données d'installation du conduit de fumée			
Température des gaz de combustion à la sortie	195	°C	101 °C
Tirage minimum	11	Pa	2 Pa
Masse des gaz de combustion	8,3	g/s	4,7 g/s
Effacité en chauffage de l'environnement			
Efficacité énergétique saisonnière en chauffage de l'environnement	87	%	
Indice d'efficacité énergétique	127	%	
Classe d'efficacité énergétique	A+	%	
Consommation électrique à la puissance nominale	69	W	
Consommation électrique à charge partielle	62	W	
Consommation électrique en veille	5	W	
Utilisation durable des ressources naturelles			
Informations sur la durabilité environnementale	NPD		

Les performances du produit ci-dessus identifié sont conformes à l'ensemble des performances déclarées.

La présente déclaration de performance est délivrée conformément au règlement (UE) n° 305/2011, sous la responsabilité du fabricant ci-dessus identifié.

Vigonovo di Fontanafredda, 20/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e P. IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

Einzigartige Produktkennnummer des Produkttyps:	HYDROMATIC 12 M3
Modelle:	EGO HYDROMATIC 12 M3 / STAR HYDROMATIC 12 M3
Geplanter Einsatz des Produkts:	Raumheizung in Wohngebäuden
Hersteller:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Markenname:	MCZ
AVCP-System:	System 3
Benannte Stelle:	NB 0051
Prüfberichtsnummer:	CS25-0116883-01
Harmonisierte technische Spezifikation:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

WESENTLICHE EIGENSCHAFTEN

Stabilität und mechanische Festigkeit			
Tragfähigkeit		0	kg
Brandschutz - Schutz vor brennbaren Materialien			
Mindestabstand zu brennbaren Materialien - unten (dB)		0	mm
Mindestabstand zu brennbaren Materialien - vorderer Boden (dF)		1500	mm
Mindestabstand zu brennbaren Materialien - Decke (dC)		750	mm
Mindestabstand zu brennbaren Materialien - Rückseite (dR)		200	mm
Mindestabstand zu brennbaren Materialien - Seite (dS)		200	mm
Mindestabstand zu brennbaren Materialien - seitliche Strahlung (dL)		400	mm
Mindestabstand zu brennbaren Materialien - vordere Strahlung (dP)		2000	mm
Dicke des schützenden Isoliermaterials		-	
Wärmeleitfähigkeit des schützenden Isoliermaterials (λ d)		-	
Temperaturklasse des Schornsteins		T200G	
Leistung - Emissionen		Nennleistung	
Kohlenmonoxid (CO bei 13 % O ₂)		98	mg/m ³
Stickoxide (NOX bei 13 % O ₂)		98	mg/m ³
Emission von flüchtigen organischen Verbindungen (OGC bei 13 % O ₂)		1	mg/m ³
Feinstaubemissionen (PM bei 13 % O ₂)		8	mg/m ³
Leistung - Leistung und Wirkungsgrad		Leistung bei Teillast	
Heizleistung für den Raum		2,7	kW
Heizleistung für Wasser		9,4	kW
Wirkungsgrad		90,2	%
Sichere und zugängliche Nutzung - Daten zur Schornsteininstallation			
Abgastemperatur am Ausgang		195	°C
Mindestzug		11	Pa
Abgasmasse		8,3	g/s
Wirkungsgrad bei Raumheizung			
Jahreszeitlicher Energieeffizienz-Wirkungsgrad bei Raumheizung		87	%
Energieeffizienzindex		127	%
Energieeffizienzklasse		A+	%
Elektrische Leistung bei Nennleistung		69	W
Elektrische Leistung bei Teillast		62	W
Elektrische Leistung im Standby		5	W
Nachhaltige Ressourcennutzung			
Informationen zur ökologischen Nachhaltigkeit		NPD	

Die Leistungen des oben genannten Produkts entsprechen der Gesamtheit der angegebenen Leistungen.

Diese Leistungserklärung wird gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 unter der Verantwortung des oben genannten Herstellers abgegeben.

Vigonovo di Fontanafredda, 20/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e P. IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

DECLARATION OF PERFORMANCE according to Regulation (EU) No 305/2011

N.DoP: EN16510-0289

Unique product-type identification code:	HYDROMATIC 12 M3
Models:	EGO HYDROMATIC 12 M3 / STAR HYDROMATIC 12 M3
Intended use of the product:	Space heating in residential buildings
Manufacturer:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Trade mark:	MCZ
AVCP system:	System 3
Notified body:	NB 0051
Test report number	CS25-0116883-01
Harmonised technical specification:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

ESSENTIAL CHARACTERISTICS

Stability and mechanical resistance			
Load bearing capacity	0	kg	
Fire safety - protection of combustible materials			
Minimum distance to combustible materials - bottom (dB)	0	mm	
Minimum distance to combustible materials - front floor (dF)	1500	mm	
Minimum distance to combustible materials - ceiling (dC)	750	mm	
Minimum distance to combustible materials - rear (dR)	200	mm	
Minimum distance to combustible materials - side (dS)	200	mm	
Minimum distance to combustible materials - lateral radiation (dL)	400	mm	
Minimum distance to combustible materials - frontal radiation (dP)	2000	mm	
Thickness of protective insulating material	-		
Thermal conductivity of protective insulating material (λ_d)	-		
Flue temperature class	T200G		
Performance - Emissions	Nominal heat output		Partial load heat output
Carbon monoxide (CO at 13% O ₂)	98	mg/m ³	194 mg/m ³
Nitrogen oxides (NOX at 13% O ₂)	98	mg/m ³	89 mg/m ³
Emission of organic gaseous compounds (OGC at 13% O ₂)	1	mg/m ³	1 mg/m ³
Particulate matter emissions (PM at 13% O ₂)	8	mg/m ³	10 mg/m ³
Performance - Power and efficiency			
Heating power to the environment	2,7	kW	1,2 kW
Heating power to the water	9,4	kW	2,6 kW
Efficiency	90,2	%	93,1 %
Safe and accessible use - chimney installation data			
Flue gas outlet temperature	195	°C	101 °C
Minimum flue draught	11	Pa	2 Pa
Flue gas mass flow	8,3	g/s	4,7 g/s
Space heating efficiency			
Seasonal space heating energy efficiency	87	%	
Energy efficiency index	127	%	
Energy efficiency class	A+	%	
Electrical consumption at nominal heat output	69	W	
Electrical consumption at partial load heat output	62	W	
Electrical consumption in standby mode	5	W	
Sustainable use of natural resources			
Environmental sustainability information	NPD		

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performances.

This declaration of performance is issued in accordance with Regulation (EU) No 305/2011 under the responsibility of the manufacturer identified above.

Vigonovo di Fontanafredda, 20/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e P. IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

Unieke producttype-identificatiecode:	HYDROMATIC 12 M3
Modellen:	EGO HYDROMATIC 12 M3 / STAR HYDROMATIC 12 M3
Beoogd gebruik van het product:	Verwarming van woonruimtes
Fabrikant:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Handelsmerk:	MCZ
AVCP-systeem:	System 3
Bekende instantie:	NB 0051
Testrapportnummer:	CS25-0116883-01
Geharmoniseerde technische specificatie:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

ESSENTIËLE KENMERKEN

Stabiliteit en mechanische weerstand			
Draagvermogen		0	kg
Brandveiligheid - bescherming tegen brandbare materialen			
Minimale afstand tot brandbare materialen - onder (dB)		0	mm
Minimale afstand tot brandbare materialen - vloer (dF)		1500	mm
Minimale afstand tot brandbare materialen - plafond (dC)		750	mm
Minimale afstand tot brandbare materialen - achter (dR)		200	mm
Minimale afstand tot brandbare materialen - zij (dS)		200	mm
Minimale afstand tot brandbare materialen - laterale straling (dL)		400	mm
Minimale afstand tot aangrenzende brandbare materialen - frontale straling (dP)		2000	mm
Dikte van het beschermende isolatiemateriaal		-	
Warmtegeleidingscoëfficiënt van het beschermende isolatiemateriaal (λ_d)		-	
Rookgastemperatuurklasse		T200G	
Prestaties - Emissies		Nominaal vermogen	
Koolmonoxide (CO bij 13% O ₂)		98	mg/m ³
Stikstofoxiden (NOX bij 13% O ₂)		98	mg/m ³
Emissie van vluchtige organische stoffen (OGC bij 13% O ₂)		1	mg/m ³
Deeltje-emissies (PM bij 13% O ₂)		8	mg/m ³
Prestaties - Vermogen en rendement		Vermogen bij gedeeltelijke belasting	
Verwarmingsvermogen voor de omgeving		2,7	kW
Verwarmingsvermogen voor water		9,4	kW
Wendbaarheid		90,2	%
Veilige en toegankelijke gebruik - schoorsteeninstallatiegegevens			
Rookgastemperatuur bij uitgang		195	°C
Minimale trek		11	Pa
Rookgasmassa		8,3	g/s
Efficiëntie bij omgevingsverwarming			
Seizoensgebonden energie-efficiëntie bij omgevingsverwarming		87	%
Energie-efficiëntie-index		127	%
Energie-efficiëntieklasse		A+	%
Elektrisch verbruik bij nominaal vermogen		69	W
Elektrisch verbruik bij gedeeltelijke belasting		62	W
Elektrisch verbruik in standby		5	W
Duurzaam gebruik van natuurlijke hulpbronnen			
Informatie over milieuduurzaamheid		NPD	

De prestaties van het hierboven geïdentificeerde product komen overeen met het geheel van de verklaarde prestaties.

Deze prestatieverklaring wordt uitgegeven in overeenstemming met Verordening (EU) Nr. 305/2011, onder de verantwoordelijkheid van de hierboven geïdentificeerde fabrikant.

Vigonovo di Fontanafredda, 20/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e P. IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

DECLARACIÓN DE DESEMPEÑO según el Reglamento (UE) nº 305/2011

N.DoP: EN16510-0289

Código de identificación único del producto-tipo:	HYDROMATIC 12 M3
Modelos:	EGO HYDROMATIC 12 M3 / STAR HYDROMATIC 12 M3
Uso previsto del producto:	Calefacción en edificios residenciales
Fabricante:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Marca comercial:	MCZ
Sistema AVCP:	System 3
Entidad Notificada:	NB 0051
Número del informe de prueba:	CS25-0116883-01
Especificación técnica armonizada:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

CARACTERÍSTICAS ESENCIALES

Estabilidad y resistencia mecánica			
Capacidad de carga	0	kg	
Seguridad contra incendios - protección contra materiales combustibles			
Distancia mínima de materiales combustibles - debajo (dB)	0	mm	
Distancia mínima de materiales combustibles - suelo frontal (dF)	1500	mm	
Distancia mínima de materiales combustibles - techo (dC)	750	mm	
Distancia mínima de materiales combustibles - trasera (dR)	200	mm	
Distancia mínima de materiales combustibles - lateral (dS)	200	mm	
Distancia mínima de materiales combustibles - radiación lateral (dL)	400	mm	
Distancia mínima de materiales combustibles adyacentes - radiación frontal (dP)	2000	mm	
Grosor del material aislante protector	-		
Conductividad térmica del material aislante protector (λ d)	-		
Clase de temperatura de la chimenea	T200G		
Rendimiento - Emisiones	Potencia nominal	Potencia a carga parcial	
Monóxido de carbono (CO al 13% O ₂)	98 mg/m ³	194	mg/m ³
Óxidos de nitrógeno (NOX al 13% O ₂)	98 mg/m ³	89	mg/m ³
Emisión de compuestos orgánicos volátiles (OGC al 13% O ₂)	1 mg/m ³	1	mg/m ³
Emisiones de partículas (PM al 13% O ₂)	8 mg/m ³	10	mg/m ³
Rendimiento - Potencia y eficiencia			
Potencia de calefacción al ambiente	2,7 kW	1,2	kW
Potencia de calefacción al agua	9,4 kW	2,6	kW
Eficiencia	90,2 %	93,1	%
Uso seguro y accesible - datos de instalación de chimenea			
Temperatura de los gases de combustión en la salida	195 °C	101	°C
Tiraje mínimo	11 Pa	2	Pa
Masa de los gases de combustión	8,3 g/s	4,7	g/s
Eficiencia en calefacción ambiental			
Eficiencia energética estacional en calefacción ambiental	87 %		
Índice de eficiencia energética	127 %		
Clase de eficiencia energética	A+ %		
Consumo eléctrico a potencia nominal	69 W		
Consumo eléctrico a carga parcial	62 W		
Consumo eléctrico en espera	5 W		
Uso sostenible de recursos naturales			
Información sobre sostenibilidad ambiental	NPD		

El rendimiento del producto identificado anteriormente cumple con el conjunto de rendimientos declarados.

Esta declaración de desempeño se emite de acuerdo con el Reglamento (UE) nº 305/2011, bajo la responsabilidad del fabricante anteriormente identificado.

Vigonovo di Fontanafredda, 20/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e P. IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO de acordo com o Regulamento (UE) nº 305/2011

N.DoP: EN16510-0289

Código de identificação único do produto-tipo:	HYDROMATIC 12 M3
Modelos:	EGO HYDROMATIC 12 M3 / STAR HYDROMATIC 12 M3
Uso previsto do produto:	Aquecimento de ambientes residenciais
Fabricante:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Marca comercial:	MCZ
Sistema AVCP:	System 3
Entidade Notificada:	NB 0051
Número do relatório de ensaio	CS25-0116883-01
Especificação técnica harmonizada:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

CARACTERÍSTICAS ESSENCIAIS

Estabilidade e resistência mecânica			
Capacidade de carga	0	kg	
Segurança contra incêndios - proteção contra materiais combustíveis			
Distância mínima de materiais combustíveis - abaixo (dB)	0	mm	
Distância mínima de materiais combustíveis - chão frontal (dF)	1500	mm	
Distância mínima de materiais combustíveis - teto (dC)	750	mm	
Distância mínima de materiais combustíveis - traseira (dR)	200	mm	
Distância mínima de materiais combustíveis - lado (dS)	200	mm	
Distância mínima de materiais combustíveis - radiação lateral (dL)	400	mm	
Distância mínima de materiais combustíveis adjacentes - radiação frontal (dP)	2000	mm	
Espessura do material isolante protetor	-		
Condutividade térmica do material isolante protetor (λ d)	-		
Classe de temperatura da chaminé	T200G		
Desempenho - Emissões		Potência nominal	Potência a carga parcial
Monóxido de carbono (CO a 13% O ₂)	98	mg/m ³	194 mg/m ³
Óxidos de azoto (NOX a 13% O ₂)	98	mg/m ³	89 mg/m ³
Emissão de compostos orgânicos voláteis (OGC a 13% O ₂)	1	mg/m ³	1 mg/m ³
Emissões de partículas (PM a 13% O ₂)	8	mg/m ³	10 mg/m ³
Desempenho - Potência e eficiência			
Potência de aquecimento ao ambiente	2,7	kW	1,2 kW
Potência de aquecimento à água	9,4	kW	2,6 kW
Eficiência	90,2	%	93,1 %
Uso seguro e acessível - dados de instalação de chaminé			
Temperatura dos gases de exaustão na saída	195	°C	101 °C
Tiragem mínima	11	Pa	2 Pa
Massa de gases de exaustão	8,3	g/s	4,7 g/s
Eficiência em aquecimento de ambiente			
Eficiência energética sazonal em aquecimento de ambiente	87	%	
Índice de eficiência energética	127	%	
Classe de eficiência energética	A+	%	
Consumo elétrico a potência nominal	69	W	
Consumo elétrico a carga parcial	62	W	
Consumo elétrico em stand-by	5	W	
Uso sustentável dos recursos naturais			
Informações sobre sustentabilidade ambiental	NPD		

O desempenho do produto identificado acima está em conformidade com o conjunto de desempenhos declarados.

Esta declaração de desempenho é emitida de acordo com o Regulamento (UE) nº 305/2011, sob a responsabilidade do fabricante identificado acima.

Vigonovo di Fontanafredda, 20/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e P. IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

YDELSERKLÆRING i henhold til Forordning (EU) nr. 305/2011

N.DoP: EN16510-0289

Unik identifikationskode for produkttype:	HYDROMATIC 12 M3
Modeller:	EGO HYDROMATIC 12 M3 / STAR HYDROMATIC 12 M3
Produktets påtænkte anvendelse:	Rumopvarmning i boliger
Producent:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Varemærke:	MCZ
AVCP-system:	System 3
Meddelelsesorgan:	NB 0051
Testrapportnummer:	CS25-0116883-01
Harmoniseret teknisk specifikation:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

VÆSENTLIGE EGENSKABER

Stabilitet og mekanisk styrke			
Bæreevne	0	kg	
Brandsikkerhed - beskyttelse af brændbare materialer			
Mindsteafstand til brændbare materialer - bund (dB)	0	mm	
Mindsteafstand til brændbare materialer - gulv foran (dF)	1500	mm	
Mindsteafstand til brændbare materialer - loft (dC)	750	mm	
Mindsteafstand til brændbare materialer - bagpå (dR)	200	mm	
Mindsteafstand til brændbare materialer - sider (dS)	200	mm	
Mindsteafstand til brændbare materialer - lateral stråling (dL)	400	mm	
Mindsteafstand til brændbare materialer - frontal stråling (dP)	2000	mm	
Tykkelse af beskyttende isoleringsmateriale	-		
Termisk ledningsevne af beskyttende isoleringsmateriale (λ_d)	-		
Røggastemperaturklasse	T200G		
Ydeevne - Emissioner	Nominel varmeeffekt		Delvis belastning varmeeffekt
Kulmonoxid (CO ved 13% O ₂)	98	mg/m ³	194 mg/m ³
Kvælstofoxider (NOX ved 13% O ₂)	98	mg/m ³	89 mg/m ³
Emission af organiske gasformige forbindelser (OGC ved 13% O ₂)	1	mg/m ³	1 mg/m ³
Partikelemissioner (PM ved 13% O ₂)	8	mg/m ³	10 mg/m ³
Ydeevne - Effekt og effektivitet			
Opvarmningseffekt til omgivelserne	2,7	kW	1,2 kW
Opvarmningseffekt til vandet	9,4	kW	2,6 kW
Effektivitet	90,2	%	93,1 %
Sikker og tilgængelig brug - Skorsteinsinstallationsdata			
Røggastemperatur	195	°C	101 °C
Minimum skorstens-træk	11	Pa	2 Pa
Masseflow af røggas	8,3	g/s	4,7 g/s
Rumopvarmningseffektivitet			
Sæsonbestemt energieffektivitet for rumopvarmning	87	%	
Energieffektivitetsindeks	127	%	
Energieffektivitetsklasse	A+	%	
Elektrisk forbrug ved nominel varmeeffekt	69	W	
Elektrisk forbrug ved delvis belastning	62	W	
Elektrisk forbrug i standbytilstand	5	W	
Bæredygtig brug af naturressourcer			
Miljømæssige bæredygtighedsoplysninger	NPD		

Produktets ydeevne som identificeret ovenfor er i overensstemmelse med de deklarerede ydelser.

Denne ydeerklæring udstedes i henhold til Forordning (EU) nr. 305/2011 under producentens ansvar.

Vigonovo di Fontanafredda, 20/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e P. IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

ΔΗΛΩΣΗ ΕΠΙΔΟΣΕΩΝ σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011

N.DoP: EN16510-0289

Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης τύπου προϊόντος:	HYDROMATIC 12 M3
Μοντέλα:	EGO HYDROMATIC 12 M3 / STAR HYDROMATIC 12 M3
Προβλεπόμενη χρήση του προϊόντος:	Θέρμανση χώρων σε κατοικίες
Κατασκευαστής:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Εμπορικό σήμα:	MCZ
Σύστημα AVCP:	System 3
Κοινοποιημένος οργανισμός:	NB 0051
Αριθμός έκθεσης δοκιμής:	CS25-0116883-01
Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Σταθερότητα και μηχανική αντοχή			
Φέρουσα ικανότητα		0	kg
Πυρασφάλεια - προστασία καύσιμων υλικών			
Ελάχιστη απόσταση από καύσιμα υλικά - κάτω μέρος (dB)		0	mm
Ελάχιστη απόσταση από καύσιμα υλικά - εμπρόσθιο δάπεδο (dF)		1500	mm
Ελάχιστη απόσταση από καύσιμα υλικά - οροφή (dC)		750	mm
Ελάχιστη απόσταση από καύσιμα υλικά - πίσω (dR)		200	mm
Ελάχιστη απόσταση από καύσιμα υλικά - πλευρικά (dS)		200	mm
Ελάχιστη απόσταση από καύσιμα υλικά - πλευρική ακτινοβολία (dL)		400	mm
Ελάχιστη απόσταση από καύσιμα υλικά - μετωπική ακτινοβολία (dP)		2000	mm
Πάχος του προστατευτικού μονωτικού υλικού		-	
Θερμική αγωγιμότητα του προστατευτικού μονωτικού υλικού (λd)		-	
Κατηγορία θερμοκρασίας καυσαερίων		T200G	
Επιδόσεις - Εκπομπές		Ονομαστική θερμική ισχύς	Θερμική ισχύς μερικού φορτίου
Μονοξείδιο του άνθρακα (CO σε 13% O ₂)		98 mg/m ³	194 mg/m ³
Οξείδια του αζώτου (NOX σε 13% O ₂)		98 mg/m ³	89 mg/m ³
Εκπομπές οργανικών αερίων ενώσεων (OGC σε 13% O ₂)		1 mg/m ³	1 mg/m ³
Εκπομπές αιωρούμενων σωματιδίων (PM σε 13% O ₂)		8 mg/m ³	10 mg/m ³
Επιδόσεις - Ισχύς και απόδοση			
Θερμαντική ισχύς στο περιβάλλον		2,7 kW	1,2 kW
Θερμαντική ισχύς στο νερό		9,4 kW	2,6 kW
Απόδοση		90,2 %	93,1 %
Ασφαλής και προσβάσιμη χρήση - Δεδομένα εγκατάστασης καμινάδας			
Θερμοκρασία καυσαερίων		195 °C	101 °C
Ελάχιστο ρεύμα καμινάδας		11 Pa	2 Pa
Ροή μάζας καυσαερίων		8,3 g/s	4,7 g/s
Απόδοση θέρμανσης χώρου			
Εποχική ενεργειακή απόδοση θέρμανσης χώρου		87 %	
Δείκτης ενεργειακής απόδοσης		127 %	
Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης		A+	%
Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας στη μέγιστη θερμική ισχύ		69 W	
Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας σε μερικό φορτίο		62 W	
Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας σε κατάσταση αναμονής		5 W	
Βιώσιμη χρήση φυσικών πόρων			
Πληροφορίες περιβαλλοντικής βιωσιμότητας		NPD	

Οι επιδόσεις του ανωτέρω αναγνωρισμένου προϊόντος συμμορφώνονται με το σύνολο των δηλωμένων επιδόσεων.

Η παρούσα δήλωση επιδόσεων εκδίδεται σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011 υπό την ευθύνη του ανωτέρω αναγνωρισμένου κατασκευαστή.

Vigonovo di Fontanafredda, 20/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e P. IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH zgodnie z Rozporządzeniem (UE) nr 305/2011

N.DoP: EN16510-0289

Unikalny kod identyfikacyjny typu produktu:	HYDROMATIC 12 M3
Modele:	EGO HYDROMATIC 12 M3 / STAR HYDROMATIC 12 M3
Przewidywane zastosowanie produktu:	Ogrzewanie pomieszczeń w budynkach mieszkalnych
Producent:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Marka handlowa:	MCZ
System AVCP:	System 3
Jednostka notyfikowana:	NB 0051
Numer raportu z badań:	CS25-0116883-01
Zharmonizowana specyfikacja techniczna:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

ISTOTNE WŁAŚCIWOŚCI

Stabilność i odporność mechaniczna			
Nośność	0	kg	
Bezpieczeństwo pożarowe - ochrona materiałów palnych			
Minimalna odległość od materiałów palnych - dół (dB)	0	mm	
Minimalna odległość od materiałów palnych - podłoga przednia (dF)	1500	mm	
Minimalna odległość od materiałów palnych - sufit (dC)	750	mm	
Minimalna odległość od materiałów palnych - tył (dR)	200	mm	
Minimalna odległość od materiałów palnych - bok (dS)	200	mm	
Minimalna odległość od materiałów palnych - promieniowanie boczne (dL)	400	mm	
Minimalna odległość od materiałów palnych - promieniowanie czołowe (dP)	2000	mm	
Grubość ochronnego materiału izolacyjnego	-		
Przewodność cieplna ochronnego materiału izolacyjnego (λ_d)	-		
Klasa temperatury spalin	T200G		
Właściwości użytkowe - Emisje		Nominalna moc cieplna	
Tlenek węgla (CO przy 13% O ₂)	98	mg/m ³	194
Tlenki azotu (NOX przy 13% O ₂)	98	mg/m ³	89
Emisja lotnych związków organicznych (OGC przy 13% O ₂)	1	mg/m ³	1
Emisja pyłów (PM przy 13% O ₂)	8	mg/m ³	10
Właściwości użytkowe - Moc i sprawność		Moc cieplna przy częściowym obciążeniu	
Moc grzewcza do otoczenia	2,7	kW	1,2
Moc grzewcza do wody	9,4	kW	2,6
Sprawność	90,2	%	93,1
Bezpieczne i dostępne użytkowanie - Dane dotyczące instalacji komin			
Temperatura spalin	195	°C	101
Minimalny ciąg kominowy	11	Pa	2
Przepływ masy spalin	8,3	g/s	4,7
Sprawność ogrzewania pomieszczeń			
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń	87	%	
Wskaźnik efektywności energetycznej	127	%	
Klasa efektywności energetycznej	A+	%	
Zużycie energii elektrycznej przy nominalnej mocy cieplnej	69	W	
Zużycie energii elektrycznej przy częściowym obciążeniu	62	W	
Zużycie energii elektrycznej w trybie czuwania	5	W	
Zrównoważone wykorzystanie zasobów naturalnych			
Informacje dotyczące zrównoważonego rozwoju środowiska	NPD		

Deklarowane właściwości użytkowe są zgodne z określonymi wymaganiami.

Niniejsza deklaracja wydana jest zgodnie z Rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na odpowiedzialność producenta.

Vigonovo di Fontanafredda, 20/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e P. IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

IZJAVA O LASTNOSTIH v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011

N.DoP: EN16510-0289

Edinstvena identifikacijska koda vrste proizvoda:	HYDROMATIC 12 M3
Modeli:	EGO HYDROMATIC 12 M3 / STAR HYDROMATIC 12 M3
Predvidena uporaba proizvoda:	Ogrevanje prostorov v stanovanjskih stavbah
Proizvajalec:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Blagovna znamka:	MCZ
Sistem AVCP:	System 3
Priglašeni organ:	NB 0051
Številka preizkusnega poročila:	CS25-0116883-01
Harmonizirana tehnična specifikacija:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

BISTVENE ZNAČILNOSTI

Stabilnost in mehanska odpornost			
Nosilnost	0	kg	
Požarna varnost - zaščita gorljivih materialov			
Najmanjša razdalja do gorljivih materialov - dno (dB)	0	mm	
Najmanjša razdalja do gorljivih materialov - sprednja tla (dF)	1500	mm	
Najmanjša razdalja do gorljivih materialov - strop (dC)	750	mm	
Najmanjša razdalja do gorljivih materialov - zadnja stran (dR)	200	mm	
Najmanjša razdalja do gorljivih materialov - stranice (dS)	200	mm	
Najmanjša razdalja do gorljivih materialov - stransko sevanje (dL)	400	mm	
Najmanjša razdalja do gorljivih materialov - frontalno sevanje (dP)	2000	mm	
Debelina zaščitnega izolacijskega materiala	-		
Toplotna prevodnost zaščitnega izolacijskega materiala (λ_d)	-		
Razred temperature dimnih plinov	T200G		
Izvedba - Emisije	Nazivna toplotna moč		Toplotna moč pri delni obremenitvi
Ogljikov monoksid (CO pri 13% O ₂)	98	mg/m ³	194 mg/m ³
Dušikovi oksidi (NOX pri 13% O ₂)	98	mg/m ³	89 mg/m ³
Emisija organskih plinastih spojin (OGC pri 13% O ₂)	1	mg/m ³	1 mg/m ³
Emisija trdnih delcev (PM pri 13% O ₂)	8	mg/m ³	10 mg/m ³
Izvedba - Moč in učinkovitost			
Ogrevalna moč v okolje	2,7	kW	1,2 kW
Ogrevalna moč v vodo	9,4	kW	2,6 kW
Učinkovitost	90,2	%	93,1 %
Varna in dostopna uporaba - Podatki o vgradnji dimnika			
Temperatura izhodnih dimnih plinov	195	°C	101 °C
Minimalni vlek dimnika	11	Pa	2 Pa
Masni pretok dimnih plinov	8,3	g/s	4,7 g/s
Učinkovitost ogrevanja prostorov			
Sezonska energijska učinkovitost ogrevanja prostorov	87	%	
Indeks energijske učinkovitosti	127	%	
Razred energijske učinkovitosti	A+	%	
Poraba električne energije pri nazivni toplotni moči	69	W	
Poraba električne energije pri delni obremenitvi	62	W	
Poraba električne energije v stanju pripravljenosti	5	W	
Trajnostna uporaba naravnih virov			
Podatki o okoljski trajnosti		NPD	

Izvedba zgoraj navedenega proizvoda je v skladu z določenimi lastnostmi.

Ta izjava o lastnostih je izdana v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011 pod odgovornostjo zgoraj navedenega proizvajalca.

Vigonovo di Fontanafredda, 20/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e P. IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

IZJAVA O SVOJSTVIMA u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011

N.DoP: EN16510-0289

Jedinstveni identifikacijski kod tipa proizvoda:	HYDROMATIC 12 M3
Modeli:	EGO HYDROMATIC 12 M3 / STAR HYDROMATIC 12 M3
Predviđena namjena proizvoda:	Grijanje prostora u stambenim zgradama
Proizvođač:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Trgovačka marka:	MCZ
AVCP sustav:	System 3
Prijavljeno tijelo:	NB 0051
Broj ispitnog izvješća:	CS25-0116883-01
Harmonizirana tehnička specifikacija:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

BITNE ZNAČAJKE

Stabilnost i mehanička otpornost			
Nosivost	0	kg	
Zaštita od požara - zaštita zapaljivih materijala			
Minimalna udaljenost od zapaljivih materijala - dno (dB)	0	mm	
Minimalna udaljenost od zapaljivih materijala - prednji pod (dF)	1500	mm	
Minimalna udaljenost od zapaljivih materijala - strop (dC)	750	mm	
Minimalna udaljenost od zapaljivih materijala - stražnja strana (dR)	200	mm	
Minimalna udaljenost od zapaljivih materijala - bočna strana (dS)	200	mm	
Minimalna udaljenost od zapaljivih materijala - bočno zračenje (dL)	400	mm	
Minimalna udaljenost od zapaljivih materijala - prednje zračenje (dP)	2000	mm	
Debljina zaštitnog izolacijskog materijala	-		
Toplinska vodljivost zaštitnog izolacijskog materijala (λ d)	-		
Razred temperature dimnih plinova	T200G		
Izvedba - Emisije		Nazivna toplinska snaga	
Ugljični monoksid (CO pri 13% O ₂)	98	mg/m ³	194 mg/m ³
Dušikovi oksidi (NOX pri 13% O ₂)	98	mg/m ³	89 mg/m ³
Emisija organskih plinovitih spojeva (OGC pri 13% O ₂)	1	mg/m ³	1 mg/m ³
Emisija čestica (PM pri 13% O ₂)	8	mg/m ³	10 mg/m ³
Izvedba - Snaga i učinkovitost		Toplinska snaga pri djelomičnom opterećenju	
Toplinska snaga za okoliš	2,7	kW	1,2 kW
Toplinska snaga za vodu	9,4	kW	2,6 kW
Učinkovitost	90,2	%	93,1 %
Sigurna i pristupačna upotreba - Podaci o instalaciji dimnjaka			
Temperatura dimnih plinova	195	°C	101 °C
Minimalni dimni tlak	11	Pa	2 Pa
Maseni protok dimnih plinova	8,3	g/s	4,7 g/s
Učinkovitost grijanja prostora			
Sezonska energetska učinkovitost grijanja prostora	87	%	
Indeks energetske učinkovitosti	127	%	
Razred energetske učinkovitosti	A+	%	
Potrošnja električne energije pri nazivnoj toplinskoj snazi	69	W	
Potrošnja električne energije pri djelomičnom opterećenju	62	W	
Potrošnja električne energije u stanju pripravnosti	5	W	
Održiva upotreba prirodnih resursa			
Podaci o ekološkoj održivosti	NPD		

Izvedba gore identificiranog proizvoda u skladu je s deklariranim svojstvima.

Ova izjava o svojstvima izdaje se u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011 pod odgovornošću gore navedenog proizvođača.

Vigonovo di Fontanafredda, 20/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e P. IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH podle nařízení (EU) č. 305/2011

N.DoP: EN16510-0289

Jedinečný identifikační kód typu výrobku:	HYDROMATIC 12 M3
Modely:	EGO HYDROMATIC 12 M3 / STAR HYDROMATIC 12 M3
Stanovené použití výrobku:	Vytápění prostor v obytných budovách
Výrobce:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Obchodní značka:	MCZ
Systém AVCP:	System 3
Oznámený subjekt:	NB 0051
Číslo zkušební zprávy:	CS25-0116883-01
Harmonizovaná technická specifikace:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

ZÁŠADNÍ VLASTNOSTI

Stabilita a mechanická odolnost			
Nosnost	0	kg	
Požární bezpečnost - ochrana hořlavých materiálů			
Minimální vzdálenost od hořlavých materiálů - dno (dB)	0	mm	
Minimální vzdálenost od hořlavých materiálů - přední podlaha (dF)	1500	mm	
Minimální vzdálenost od hořlavých materiálů - strop (dC)	750	mm	
Minimální vzdálenost od hořlavých materiálů - zadní strana (dR)	200	mm	
Minimální vzdálenost od hořlavých materiálů - boční strana (dS)	200	mm	
Minimální vzdálenost od hořlavých materiálů - boční záření (dL)	400	mm	
Minimální vzdálenost od hořlavých materiálů - čelní záření (dP)	2000	mm	
Tloušťka ochranného izolačního materiálu	-		
Tepelná vodivost ochranného izolačního materiálu (λ_d)	-		
Třída teploty spalín	T200G		
Výkon - Emise		Jmenovitý tepelný výkon	
Oxid uhelnatý (CO při 13% O ₂)	98	mg/m ³	194
Oxidy dusíku (NOX při 13% O ₂)	98	mg/m ³	89
Emise organických plynných sloučenin (OGC při 13% O ₂)	1	mg/m ³	1
Emise částic (PM při 13% O ₂)	8	mg/m ³	10
Výkon - Výkon a účinnost		Tepelný výkon při částečném zatížení	
Tepelný výkon do okolí	2,7	kW	1,2
Tepelný výkon do vody	9,4	kW	2,6
Účinnost	90,2	%	93,1
Bezpečné a dostupné použití - Údaje o instalaci komína			
Teplota spalín	195	°C	101
Minimální tah komína	11	Pa	2
Hmotnostní průtok spalín	8,3	g/s	4,7
Účinnost vytápění prostoru			
Sezónní energetická účinnost vytápění prostoru	87	%	
Index energetické účinnosti	127	%	
Třída energetické účinnosti	A+	%	
Spotřeba elektrické energie při jmenovitém tepelném výkonu	69	W	
Spotřeba elektrické energie při částečném zatížení	62	W	
Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu	5	W	
Udržitelná spotřeba přírodních zdrojů			
Informace o environmentální udržitelnosti	NPD		

Výkon výše uvedeného výrobku je v souladu s deklarovanými vlastnostmi.

Toto prohlášení o vlastnostech se vydává v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 pod odpovědností výše uvedeného výrobce.

Vigonovo di Fontanafredda, 20/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e P. IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

VYHLÁSENIE O PARAMETROCH podľa nariadenia (EÚ) č. 305/2011

N.DoP: EN16510-0289

Jedinečný identifikačný kód typu výrobku:	HYDROMATIC 12 M3
Modely:	EGO HYDROMATIC 12 M3 / STAR HYDROMATIC 12 M3
Určené použitie výrobku:	Vykurovanie priestorov v obytných budovách
Výrobca:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Obchodná značka:	MCZ
Systém AVCP:	System 3
Notifikovaný orgán:	NB 0051
Číslo skúšobného protokolu:	CS25-0116883-01
Harmonizovaná technická špecifikácia:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

ZÁKLADNÉ VLASTNOSTI

Stabilita a mechanická odolnosť			
Nosnosť	0	kg	
Požiarne bezpečnosť - ochrana horľavých materiálov			
Minimálna vzdialenosť od horľavých materiálov - spodok (dB)	0	mm	
Minimálna vzdialenosť od horľavých materiálov - predná podlaha (dF)	1500	mm	
Minimálna vzdialenosť od horľavých materiálov - strop (dC)	750	mm	
Minimálna vzdialenosť od horľavých materiálov - zadná strana (dR)	200	mm	
Minimálna vzdialenosť od horľavých materiálov - bočná strana (dS)	200	mm	
Minimálna vzdialenosť od horľavých materiálov - bočné žiarenie (dL)	400	mm	
Minimálna vzdialenosť od horľavých materiálov - čelné žiarenie (dP)	2000	mm	
Hrúbka ochranného izolačného materiálu	-		
Tepelná vodivosť ochranného izolačného materiálu (λ_d)	-		
Trieda teploty spalín	T200G		
Výkon - Emisie	Menovitý tepelný výkon		Tepelný výkon pri čiastočnom zaťažení
Oxid uhoľnatý (CO pri 13 % O ₂)	98	mg/m ³	194 mg/m ³
Oxidy dusíka (NOX pri 13 % O ₂)	98	mg/m ³	89 mg/m ³
Emisie organických plyných zlúčenín (OGC pri 13 % O ₂)	1	mg/m ³	1 mg/m ³
Emisie tuhých častíc (PM pri 13 % O ₂)	8	mg/m ³	10 mg/m ³
Výkon - Výkon a účinnosť			
Tepelný výkon do okolia	2,7	kW	1,2 kW
Tepelný výkon do vody	9,4	kW	2,6 kW
Účinnosť	90,2	%	93,1 %
Bezpečné a dostupné použitie - Údaje o inštalácii komína			
Teplota spalín	195	°C	101 °C
Minimálny komínový ťah	11	Pa	2 Pa
Hmotnostný prietok spalín	8,3	g/s	4,7 g/s
Účinnosť vykurovania priestoru			
Sezónna účinnosť vykurovania priestoru	87	%	
Index energetickej účinnosti	127	%	
Trieda energetickej účinnosti	A+	%	
Spotreba elektrickej energie pri menovitom tepelnom výkone	69	W	
Spotreba elektrickej energie pri čiastočnom zaťažení	62	W	
Spotreba elektrickej energie v pohotovostnom režime	5	W	
Udržateľné využívanie prírodných zdrojov			
Informácie o environmentálnej udržateľnosti	NPD		

Výkon vyššie uvedeného výrobku je v súlade s deklarovateľnými vlastnosťami.

Toto vyhlásenie o parametroch je vydané v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 pod zodpovednosťou vyššie uvedeného výrobcu.

Vigonovo di Fontanafredda, 20/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e P. IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

PRESTANDADECLARATION enligt förordning (EU) nr 305/2011

N.DoP: EN16510-0289

Unik identifieringskod för produkttyp:	HYDROMATIC 12 M3
Modeller:	EGO HYDROMATIC 12 M3 / STAR HYDROMATIC 12 M3
Avsedd användning av produkten:	Rumsuppvärmning i bostadshus
Tillverkare:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Varumärke:	MCZ
AVCP-system:	System 3
Anmält organ:	NB 0051
Testprotokollnummer:	CS25-0116883-01
Harmoniserad teknisk specifikation:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

VÄSENTLIGA EGENSKAPER

Stabilitet och mekanisk motståndskraft			
Bärförmåga	0	kg	
Brandsäkerhet - skydd av brännbara material			
Minsta avstånd till brännbara material - botten (dB)	0	mm	
Minsta avstånd till brännbara material - främre golv (dF)	1500	mm	
Minsta avstånd till brännbara material - tak (dC)	750	mm	
Minsta avstånd till brännbara material - bak (dR)	200	mm	
Minsta avstånd till brännbara material - sida (dS)	200	mm	
Minsta avstånd till brännbara material - lateral strålning (dL)	400	mm	
Minsta avstånd till brännbara material - frontal strålning (dP)	2000	mm	
Tjocklek på skyddande isoleringsmaterial	-		
Värmeledningsförmåga hos skyddande isoleringsmaterial (λ d)	-		
Temperaturklass för rökgaser	T200G		
Prestanda - Emissioner	Nominell värmeeffekt		Värmeeffekt vid dellast
Kolmonoxid (CO vid 13 % O ₂)	98	mg/m ³	194 mg/m ³
Kväveoxider (NOX vid 13 % O ₂)	98	mg/m ³	89 mg/m ³
Emission av organiska gasformiga föreningar (OGC vid 13 % O ₂)	1	mg/m ³	1 mg/m ³
Partikelutsläpp (PM vid 13 % O ₂)	8	mg/m ³	10 mg/m ³
Prestanda - Effekt och verkningsgrad			
Värmeeffekt till omgivningen	2,7	kW	1,2 kW
Värmeeffekt till vatten	9,4	kW	2,6 kW
Verkningsgrad	90,2	%	93,1 %
Säker och tillgänglig användning - Skorstensinstallationsdata			
Avgasttemperatur	195	°C	101 °C
Minsta skorstensdrag	11	Pa	2 Pa
Rökgasflöde	8,3	g/s	4,7 g/s
Verkningsgrad för rumsuppvärmning			
Säsongsbetonad verkningsgrad för rumsuppvärmning	87	%	
Energieffektivitetsindex	127	%	
Energieffektivitetsklass	A+	%	
Elförbrukning vid nominell värmeeffekt	69	W	
Elförbrukning vid dellast	62	W	
Elförbrukning i standby-läge	5	W	
Hållbar användning av naturresurser			
Information om miljömässig hållbarhet	NPD		

Prestandan för ovan identifierad produkt överensstämmer med de deklarerade egenskaperna.

Denna prestandadeklaration utfärdas i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011 under ansvar av den angivna tillverkaren.

Vigonovo di Fontanafredda, 20/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e P. IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

SUORITUSTASOILMOITUS asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti

N.DoP: EN16510-0289

Tuotetyypin yksilöllinen tunnistekoodi:	HYDROMATIC 12 M3
Mallit:	EGO HYDROMATIC 12 M3 / STAR HYDROMATIC 12 M3
Tuotteen suunniteltu käyttötarkoitus:	Huonelämmitys asuinrakennuksissa
Valmistaja:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Tavaramerkki:	MCZ
AVCP-järjestelmä:	System 3
Ilmoitettu laitos:	NB 0051
Testiraportin numero:	CS25-0116883-01
Harmonoitu tekninen eritelmä:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

OLENNAISET OMINAISUUDET

Stabiilisuus ja mekaaninen kestävyys			
Kantavuus	0	kg	
Paloturvallisuus – syttyvien materiaalien suojaus			
Vähimmäisetäisyys syttyviin materiaaleihin - pohja (dB)	0	mm	
Vähimmäisetäisyys syttyviin materiaaleihin - etulattia (dF)	1500	mm	
Vähimmäisetäisyys syttyviin materiaaleihin - katto (dC)	750	mm	
Vähimmäisetäisyys syttyviin materiaaleihin - takaosa (dR)	200	mm	
Vähimmäisetäisyys syttyviin materiaaleihin - sivu (dS)	200	mm	
Vähimmäisetäisyys syttyviin materiaaleihin - sivusäteily (dL)	400	mm	
Vähimmäisetäisyys syttyviin materiaaleihin - etusäteily (dP)	2000	mm	
Suojaavan eristemateriaalin paksuus	-		
Suojaavan eristemateriaalin lämmönjohtavuus (λd)	-		
Savukaasujen lämpötilaluokka	T200G		
Suorituskyky – Päästöt		Nimellislämpöteho	Osakuorman lämpöteho
Hiilimonoksidi (CO 13 % O ₂)		98 mg/m ³	194 mg/m ³
Typpioksidit (NOX 13 % O ₂)		98 mg/m ³	89 mg/m ³
Orgaanisten kaasumaisten yhdisteiden päästöt (OGC 13 % O ₂)		1 mg/m ³	1 mg/m ³
Hiukkaspäästöt (PM 13 % O ₂)		8 mg/m ³	10 mg/m ³
Suorituskyky – Teho ja hyötysuhde			
Lämmitysteho ympäristöön		2,7 kW	1,2 kW
Lämmitysteho veteen		9,4 kW	2,6 kW
Hyötysuhde		90,2 %	93,1 %
Turvallinen ja saavutettava käyttö – Savupiipun asennustiedot			
Savukaasujen poistolämpötila		195 °C	101 °C
Minimihormiveto		11 Pa	2 Pa
Savukaasujen massavirta		8,3 g/s	4,7 g/s
Huonelämmityksen hyötysuhde			
Kausiluonteinen huonelämmityksen energiatehokkuus		87 %	
Energiatehokkuusindeksi		127 %	
Energiatehokkuusluokka		A+	%
Sähkönkulutus nimellislämpöteholla		69 W	
Sähkönkulutus osakuormalla		62 W	
Sähkönkulutus valmiustilassa		5 W	
Luonnonvarojen kestävä käyttö			
Ympäristön kestävyyttä koskevat tiedot		NPD	

Edellä mainitun tuotteen suorituskyky vastaa ilmoitettuja ominaisuuksia.

Tämä suoritustasoilmoitus on annettu asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti edellä mainitun valmistajan vastuulla.

Vigonovo di Fontanafredda, 20/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e P. IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

TOOTETÖÖKOHUSTUSE DEKLARATSIOON vastavalt määrusele (EL) nr 305/2011

N.DoP: EN16510-0289

Tootetüübi ainulaadne identifitseerimiskood:	HYDROMATIC 12 M3
Mudelid:	EGO HYDROMATIC 12 M3 / STAR HYDROMATIC 12 M3
Toote kavandatud kasutusotstarve:	Ruumiküte elamutes
Tootja:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Kaubamärk:	MCZ
AVCP süsteem:	System 3
Teavitatud asutus:	NB 0051
Katselabori aruande number:	CS25-0116883-01
Harmoniseeritud tehniline kirjeldus:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

OLULISED OMADUSED

Stabiilsus ja mehaaniline vastupidavus			
Kandevõime	0	kg	
Tuleohutus – süttivate materjalide kaitse			
Minimaalne kaugus süttivatest materjalidest - põhi (dB)	0	mm	
Minimaalne kaugus süttivatest materjalidest - esipõrand (dF)	1500	mm	
Minimaalne kaugus süttivatest materjalidest - lagi (dC)	750	mm	
Minimaalne kaugus süttivatest materjalidest - tagaosa (dR)	200	mm	
Minimaalne kaugus süttivatest materjalidest - külg (dS)	200	mm	
Minimaalne kaugus süttivatest materjalidest - külgsuunaline kiirgus (dL)	400	mm	
Minimaalne kaugus süttivatest materjalidest - esisuunaline kiirgus (dP)	2000	mm	
Kaitseisolatsioonimaterjali paksus	-		
Kaitseisolatsioonimaterjali soojusjuhtivus (λ d)	-		
Suitsugaaside temperatuuriklass	T200G		
Toimivus – Heitkogused		Nimivõimsus	Osakoormuse võimsus
Süsinikmonooksiid ($\text{CO } 13 \% \text{ O}_2$)	98	mg/m^3	194 mg/m^3
Lämmastikoksiidid ($\text{NOX } 13 \% \text{ O}_2$)	98	mg/m^3	89 mg/m^3
Orgaaniliste gaasiliste ühendite heitkogused ($\text{OGC } 13 \% \text{ O}_2$)	1	mg/m^3	1 mg/m^3
Tahkete osakeste heitkogused ($\text{PM } 13 \% \text{ O}_2$)	8	mg/m^3	10 mg/m^3
Toimivus – Võimsus ja tõhusus			
Kütteteho keskkonda	2,7	kW	1,2 kW
Kütteteho vette	9,4	kW	2,6 kW
Tõhusus	90,2	%	93,1 %
Ohutu ja ligipääsetav kasutamine – Korstna paigaldusandmed			
Suitsugaaside väljumistemperatuur	195	°C	101 °C
Minimaalne korstnatõmme	11	Pa	2 Pa
Suitsugaaside massivool	8,3	g/s	4,7 g/s
Ruumikütte tõhusus			
Hooajaline ruumikütte energiatõhusus	87	%	
Energiatõhususe indeks	127	%	
Energiatõhususe klass	A+	%	
Elektritarbimine nimivõimsusel	69	W	
Elektritarbimine osakoormusel	62	W	
Elektritarbimine ooterežiimis	5	W	
Loodusvarade säästev kasutamine			
Keskkonnasäästlikkuse teave	NPD		

Eeltoodud toote toimivus vastab deklareeritud omadustele.

Käesolev tootetöökohustuse deklaratsioon on välja antud vastavalt määrusele (EL) nr 305/2011 ja eelpool nimetatud tootja vastutusel.

Vigonovo di Fontanafredda, 20/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e P. IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

VEIKTSPĒJAS DEKLARĀCIJA saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011

N.DoP: EN16510-0289

Unikāls produkta identifikācijas kods:	HYDROMATIC 12 M3
Modeļi:	EGO HYDROMATIC 12 M3 / STAR HYDROMATIC 12 M3
Produkta paredzētais lietojums:	Telpu apkure dzīvojamajās ēkās
Ražotājs:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Preču zīme:	MCZ
AVCP sistēma:	System 3
Paziņotā iestāde:	NB 0051
Testa ziņojuma numurs:	CS25-0116883-01
Harmonizētā tehniskā specifikācija:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

BŪTISKĀS ĪPAŠĪBAS

Stabilitāte un mehāniskā izturība			
Nestspēja	0	kg	
Ugunsdrošība – aizsardzība pret uzliesmojošiem materiāliem			
Minimālais attālums no uzliesmojošiem materiāliem - apakša (dB)	0	mm	
Minimālais attālums no uzliesmojošiem materiāliem - priekšējais grīdas segums (dF)	1500	mm	
Minimālais attālums no uzliesmojošiem materiāliem - griesti (dC)	750	mm	
Minimālais attālums no uzliesmojošiem materiāliem - aizmugure (dR)	200	mm	
Minimālais attālums no uzliesmojošiem materiāliem - sāni (dS)	200	mm	
Minimālais attālums no uzliesmojošiem materiāliem - sānu starojums (dL)	400	mm	
Minimālais attālums no uzliesmojošiem materiāliem - priekšējais starojums (dP)	2000	mm	
Aizsargājošā izolācijas materiāla biezums	-		
Aizsargājošā izolācijas materiāla siltumvadītspēja (λd)	-		
Dūmgāzu temperatūras klase	T200G		
Veiktspēja – Emisijas		Nominālā siltuma jauda	
Oglekļa monoksīds (CO 13 % O ₂)	98	mg/m ³	194 mg/m ³
Slāpekļa oksīdi (NOX 13 % O ₂)	98	mg/m ³	89 mg/m ³
Organisko gāzveida savienojumu emisija (OGC 13 % O ₂)	1	mg/m ³	1 mg/m ³
Cieto daļiņu emisija (PM 13 % O ₂)	8	mg/m ³	10 mg/m ³
Veiktspēja – Jauda un efektivitāte		Daļējās slodzes siltuma jauda	
Siltuma jauda telpai	2,7	kW	1,2 kW
Siltuma jauda ūdenim	9,4	kW	2,6 kW
Efektivitāte	90,2	%	93,1 %
Droša un pieejama lietošana – Skursteņa uzstādīšanas dati			
Dūmgāzu izplūdes temperatūra	195	°C	101 °C
Minimālais skursteņa vilkme	11	Pa	2 Pa
Dūmgāzu masas plūsma	8,3	g/s	4,7 g/s
Telpas apkures efektivitāte			
Sezonālā telpas apkures energoefektivitāte	87	%	
Energoefektivitātes indekss	127	%	
Energoefektivitātes klase	A+	%	
Elektroenerģijas patēriņš nominālajā siltuma jaudā	69	W	
Elektroenerģijas patēriņš daļējā slodzē	62	W	
Elektroenerģijas patēriņš gaidstāves režīmā	5	W	
Ilgtspējīga dabas resursu izmantošana			
Vides ilgtspējas informācija	NPD		

Iepriekš minētā produkta veiktspēja atbilst deklarētajām īpašībām.

Šī veiktspējas deklarācija ir izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011, pamatojoties uz iepriekš minētā ražotāja atbildību.

Vigonovo di Fontanafredda, 20/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e P. IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

ATITIKTIES DEKLARACIJA pagal Reglamentą (ES) Nr. 305/2011

N.DoP: EN16510-0289

Unikalus gaminio tipo identifikavimo kodas:	HYDROMATIC 12 M3
Modeliai:	EGO HYDROMATIC 12 M3 / STAR HYDROMATIC 12 M3
Numatomas gaminio naudojimas:	Erdvės šildymas gyvenamuosiuose pastatuose
Gamintojas:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Prekės ženklas:	MCZ
AVCP sistema:	System 3
Notifikuota įstaiga:	NB 0051
Bandymų ataskaitos numeris:	CS25-0116883-01
Suderinta techninė specifikacija:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

ESMINĖS SAVYBĖS

Stabilumas ir mechaninis atsparumas			
Laikančioji galia		0	kg
Priešgaisrinė sauga – degių medžiagų apsauga			
Minimalaus atstumo iki degių medžiagų reikalavimai - apačioje (dB)		0	mm
Minimalaus atstumo iki degių medžiagų reikalavimai - priekinė grindų dalis (dF)		1500	mm
Minimalaus atstumo iki degių medžiagų reikalavimai - lubos (dC)		750	mm
Minimalaus atstumo iki degių medžiagų reikalavimai - galinė dalis (dR)		200	mm
Minimalaus atstumo iki degių medžiagų reikalavimai - šonai (dS)		200	mm
Minimalaus atstumo iki degių medžiagų reikalavimai - šoninė spinduliuotė (dL)		400	mm
Minimalaus atstumo iki degių medžiagų reikalavimai - priekinė spinduliuotė (dP)		2000	mm
Apsauginės izoliacinės medžiagos storis		-	
Apsauginės izoliacinės medžiagos šilumos laidumas (λd)		-	
Dūmų dujų temperatūros klasė		T200G	
Eksploatacinės savybės – Tarša		Nominali šiluminė galia	
Anglies monoksidas (CO, esant 13 % O ₂)		98	mg/m ³
Azoto oksidai (NOX, esant 13 % O ₂)		98	mg/m ³
Organinių dujinių junginių emisija (OGC, esant 13 % O ₂)		1	mg/m ³
Kietųjų dalelių emisija (PM, esant 13 % O ₂)		8	mg/m ³
Eksploatacinės savybės – Galia ir efektyvumas		Dalinė apkrovos šiluminė galia	
Šiluminė galia į aplinką		2,7	kW
Šiluminė galia į vandenį		9,4	kW
Naudingumo koeficientas		90,2	%
Saugus ir patogus naudojimas – Kaminų montavimo duomenys			
Dūmų dujų išleidimo temperatūra		195	°C
Minimalus kamino traukimas		11	Pa
Dūmų dujų masės srautas		8,3	g/s
Dūmų dujų masės srautas		4,7	g/s
Erdvės šildymo efektyvumas			
Sezoninis erdvės šildymo energinis efektyvumas		87	%
Energijos efektyvumo indeksas		127	%
Energijos efektyvumo klasė		A+	%
Elektros sąnaudos esant nominaliai galiai		69	W
Elektros sąnaudos esant daliai apkrovai		62	W
Elektros sąnaudos budėjimo režime		5	W
Tvarus gamtos išteklių naudojimas			
Aplinkos tvarumo informacija		NPD	

Aukščiau nurodyto gaminio eksploatacinės savybės atitinka deklaruojamas savybes.

Ši atitikties deklaracija išduota pagal Reglamentą (ES) Nr. 305/2011 gamintojo atsakomybe.

Vigonovo di Fontanafredda, 20/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e P. IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT az (EU) 305/2011 rendelet szerint

N.DoP: EN16510-0289

Egyedi terméktípus-azonosító kód:	HYDROMATIC 12 M3
Modellek:	EGO HYDROMATIC 12 M3 / STAR HYDROMATIC 12 M3
A termék tervezett felhasználása:	Lakóépületek térfűtése
Gyártó:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Védjegy:	MCZ
AVCP rendszer:	System 3
Bejelentett szervezet:	NB 0051
Vizsgálati jelentés száma:	CS25-0116883-01
Harmonizált műszaki előírás:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

LÉNYEGES TULAJDONSÁGOK

Stabilitás és mechanikai ellenállás		
Teherbíró képesség	0	kg
Tűzbiztonság – éghető anyagok védelme		
Minimális távolság éghető anyagoktól - alul (dB)	0	mm
Minimális távolság éghető anyagoktól - elülső padló (dF)	1500	mm
Minimális távolság éghető anyagoktól - mennyezet (dC)	750	mm
Minimális távolság éghető anyagoktól - hátul (dR)	200	mm
Minimális távolság éghető anyagoktól - oldalt (dS)	200	mm
Minimális távolság éghető anyagoktól - oldalirányú sugárzás (dL)	400	mm
Minimális távolság éghető anyagoktól - elülső sugárzás (dP)	2000	mm
Védőszigetelő anyag vastagsága	-	
Védőszigetelő anyag hővezetési tényezője (λ_d)	-	
Füstgáz hőmérsékleti osztály	T200G	
Teljesítmény – Kibocsátások	Névleges hőteljesítmény	Részterhelési hőteljesítmény
Szén-monoxid (CO 13 % O ₂)	98 mg/m ³	194 mg/m ³
Nitrogén-oxidok (NOX 13 % O ₂)	98 mg/m ³	89 mg/m ³
Szerves gáz halmazállapotú vegyületek kibocsátása (OGC 13 % O ₂)	1 mg/m ³	1 mg/m ³
Szilárd részecske kibocsátás (PM 13 % O ₂)	8 mg/m ³	10 mg/m ³
Teljesítmény – Teljesítmény és hatékonyság		
Hőteljesítmény a környezet felé	2,7 kW	1,2 kW
Hőteljesítmény a víz felé	9,4 kW	2,6 kW
Hatékonyság	90,2 %	93,1 %
Biztonságos és hozzáférhető használat – Kémény telepítési adatok		
Füstgáz kimeneti hőmérséklet	195 °C	101 °C
Minimális kéményhuzat	11 Pa	2 Pa
Füstgáz tömegárama	8,3 g/s	4,7 g/s
Térfűtési hatások		
Szezonális térfűtési energiahatékonyság	87 %	
Energiahatékonysági index	127 %	
Energiahatékonysági osztály	A+	%
Elektromos fogyasztás névleges hőteljesítményen	69 W	
Elektromos fogyasztás részterhelésen	62 W	
Elektromos fogyasztás készenléti üzemmódban	5 W	
Természeti erőforrások fenntartható használata		
Környezeti fenntarthatósági információk	NPD	

A fent megjelölt termék teljesítménye megfelel a megadott jellemzőknek.

Ez a teljesítménynyilatkozat az (EU) 305/2011 rendelet szerint készült, a fent említett gyártó felelősségére.

Vigonovo di Fontanafredda, 20/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e P. IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ conform Regulamentului (UE) nr. 305/2011

N.DoP: EN16510-0289

Cod unic de identificare a tipului de produs:	HYDROMATIC 12 M3
Modele:	EGO HYDROMATIC 12 M3 / STAR HYDROMATIC 12 M3
Utilizarea prevăzută a produsului:	Încălzirea spațiului în clădiri rezidențiale
Producător:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Marcă comercială:	MCZ
Sistem AVCP:	System 3
Organism notificat:	NB 0051
Număr raport de testare:	CS25-0116883-01
Specificație tehnică armonizată:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

CARACTERISTICI ESENȚIALE

Stabilitate și rezistență mecanică			
Capacitate portantă	0	kg	
Siguranță la incendiu – protecția materialelor combustibile			
Distanța minimă față de materialele combustibile - bază (dB)	0	mm	
Distanța minimă față de materialele combustibile - podea frontală (dF)	1500	mm	
Distanța minimă față de materialele combustibile - tavan (dC)	750	mm	
Distanța minimă față de materialele combustibile - spate (dR)	200	mm	
Distanța minimă față de materialele combustibile - lateral (dS)	200	mm	
Distanța minimă față de materialele combustibile - radiație laterală (dL)	400	mm	
Distanța minimă față de materialele combustibile - radiație frontală (dP)	2000	mm	
Grosimea materialului izolat de protecție	-		
Conductivitatea termică a materialului izolat de protecție (λ_d)	-		
Clasa de temperatură a gazelor de ardere	T200G		
Performanță – Emisii		Putere termică nominală	Putere termică la sarcină parțială
Monoxid de carbon (CO la 13 % O ₂)	98	mg/m ³	194 mg/m ³
Oxizi de azot (NOX la 13 % O ₂)	98	mg/m ³	89 mg/m ³
Emisia de compuși organici gazoși (OGC la 13 % O ₂)	1	mg/m ³	1 mg/m ³
Emisii de particule (PM la 13 % O ₂)	8	mg/m ³	10 mg/m ³
Performanță – Putere și eficiență			
Putere termică către mediu	2,7	kW	1,2 kW
Putere termică către apă	9,4	kW	2,6 kW
Eficiență	90,2	%	93,1 %
Utilizare sigură și accesibilă – Date privind instalarea coșului de fum			
Temperatura gazelor de ardere la evacuare	195	°C	101 °C
Tiraj minim al coșului de fum	11	Pa	2 Pa
Debit masic al gazelor de ardere	8,3	g/s	4,7 g/s
Eficiența încălzirii spațiului			
Eficiența energetică sezonieră a încălzirii spațiului	87	%	
Indice de eficiență energetică	127	%	
Clasă de eficiență energetică	A+	%	
Consum electric la putere termică nominală	69	W	
Consum electric la sarcină parțială	62	W	
Consum electric în modul standby	5	W	
Utilizarea sustenabilă a resurselor naturale			
Informații privind sustenabilitatea mediului	NPD		

Performanța produsului identificat mai sus este conformă cu caracteristicile declarate.

Această declarație de performanță este emisă în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, sub responsabilitatea producătorului menționat mai sus.

Vigonovo di Fontanafredda, 20/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e P. IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ съгласно Регламент (ЕС) № 305/2011

N.DoP: EN16510-0289

Уникален код за идентификация на типа продукт:	HYDROMATIC 12 M3
Модел:	EGO HYDROMATIC 12 M3 / STAR HYDROMATIC 12 M3
Предназначение на продукта:	Отопление на помещения в жилищни сгради
Производител:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Търговска марка:	MCZ
Система AVCP:	System 3
Нотифициран орган:	NB 0051
Номер на изпитателния протокол:	CS25-0116883-01
Хармонизиран технически стандарт:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

СЪЩЕСТВЕНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Стабилност и механична устойчивост			
Носеща способност		0	kg
Пожарна безопасност – защита на горими материали			
Минимално разстояние до горими материали - отдолу (dB)		0	mm
Минимално разстояние до горими материали - преден под (dF)		1500	mm
Минимално разстояние до горими материали - таван (dC)		750	mm
Минимално разстояние до горими материали - отзад (dR)		200	mm
Минимално разстояние до горими материали - странично (dS)		200	mm
Минимално разстояние до горими материали - странично излъчване (dL)		400	mm
Минимално разстояние до горими материали - предно излъчване (dP)		2000	mm
Дебелина на защитния изолационен материал		-	
Топлопроводимост на защитния изолационен материал (λ_d)		-	
Клас на температурата на димните газове		T200G	
Експлоатационни показатели – Емисии		Номинална топлинна мощност	Топлинна мощност при частично натоварване
Въглероден оксид (CO при 13 % O ₂)		98 mg/m ³	194 mg/m ³
Азотни оксиди (NOX при 13 % O ₂)		98 mg/m ³	89 mg/m ³
Емисии на органични газообразни съединения (OGC при 13 % O ₂)		1 mg/m ³	1 mg/m ³
Фини прахови частици (PM при 13 % O ₂)		8 mg/m ³	10 mg/m ³
Експлоатационни показатели – Мощност и ефективност			
Топлинна мощност към околната среда		2,7 kW	1,2 kW
Топлинна мощност към водата		9,4 kW	2,6 kW
Ефективност		90,2 %	93,1 %
Безопасна и достъпна употреба – Данни за инсталиране на комина			
Температура на димните газове при изхода		195 °C	101 °C
Минимална тяга на комина		11 Pa	2 Pa
Масов дебит на димните газове		8,3 g/s	4,7 g/s
Ефективност на отоплението на помещението			
Сезонна енергийна ефективност на отоплението		87 %	
Индекс на енергийна ефективност		127 %	
Клас на енергийна ефективност		A+	%
Консумация на електроенергия при номинална топлинна мощност		69 W	
Консумация на електроенергия при частично натоварване		62 W	
Консумация на електроенергия в режим на готовност		5 W	
Устойчиво използване на природните ресурси			
Информация за екологичната устойчивост		NPD	

Експлоатационните показатели на идентифицирания по-горе продукт съответстват на декларираните характеристики.

Настоящата декларация за експлоатационни показатели е издадена в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011 под отговорността на посочения производител.

Vigonovo di Fontanafredda, 20/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e P. IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

YTELSESERKLÆRING i henhold til forordning (EU) nr. 305/2011

N.DoP: EN16510-0289

Unik identifikasjonskode for produkttype:	HYDROMATIC 12 M3
Modeller:	EGO HYDROMATIC 12 M3 / STAR HYDROMATIC 12 M3
Forventet bruk av produktet:	Romoppvarming i boliger
Produsent:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Varemerke:	MCZ
AVCP-system:	System 3
Meldt organ:	NB 0051
Testrapportnummer:	CS25-0116883-01
Harmonisert teknisk spesifisering:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

VESENTLIGE EGENSKAPER

Stabilitet og mekanisk motstand			
Bæreevne	0	kg	
Brannsikkerhet – beskyttelse av brennbare materialer			
Minimumsavstand til brennbare materialer – bunn (dB)	0	mm	
Minimumsavstand til brennbare materialer – frontgolv (dF)	1500	mm	
Minimumsavstand til brennbare materialer – tak (dC)	750	mm	
Minimumsavstand til brennbare materialer – bakside (dR)	200	mm	
Minimumsavstand til brennbare materialer – side (dS)	200	mm	
Minimumsavstand til brennbare materialer – sideutstråling (dL)	400	mm	
Minimumsavstand til brennbare materialer – frontutstråling (dP)	2000	mm	
Tykkelse på beskyttende isolasjonsmateriale	-		
Termisk ledningsevne for beskyttende isolasjonsmateriale (λ d)	-		
Røykgasstemperaturklasse	T200G		
Ytelse – Utslipp	Nominell varmeeffekt		Delvis last varmeeffekt
Karbonmonoksid (CO ved 13 % O ₂)	98	mg/m ³	194 mg/m ³
Nitrogenoksider (NOX ved 13 % O ₂)	98	mg/m ³	89 mg/m ³
Utslipp av organiske gassforbindelser (OGC ved 13 % O ₂)	1	mg/m ³	1 mg/m ³
Partikkelutslipp (PM ved 13 % O ₂)	8	mg/m ³	10 mg/m ³
Ytelse – Effekt og virkningsgrad			
Varmeeffekt til omgivelsene	2,7	kW	1,2 kW
Varmeeffekt til vann	9,4	kW	2,6 kW
Virkningsgrad	90,2	%	93,1 %
Trygg og tilgjengelig bruk – Skorsteinsinstallasjonsdata			
Røykgasstemperatur ved utløp	195	°C	101 °C
Minste trekk i skorstein	11	Pa	2 Pa
Masseflow av røykgass	8,3	g/s	4,7 g/s
Romoppvarmingseffektivitet			
Sesongbasert romoppvarmingsenergi-effektivitet	87	%	
Energieffektivitetsindeks	127	%	
Energieffektivitetsklasse	A+	%	
Elektrisk forbruk ved nominell varmeeffekt	69	W	
Elektrisk forbruk ved delvis last	62	W	
Elektrisk forbruk i standby-modus	5	W	
Bærekraftig bruk av naturressurser			
Informasjon om miljømessig bærekraft	NPD		

Ytelsen til det ovennevnte produktet er i samsvar med de angitte ytelsene.

Denne ytelseserklæringen utstedes i samsvar med forordning (EU) nr. 305/2011 under ansvaret til den ovennevnte produsenten.

Vigonovo di Fontanafredda, 20/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e P. IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

MCZ GROUP

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' ai requisiti del D.M. 07.08.2025 (Conto Termico 3.0)

Il presente certificato attesta la conformità ai requisiti del D.M. 07.08.2025 relativa a "INTERVENTI DI PICCOLE DIMENSIONI PER LA PRODUZIONE DI ENERGIA TERMICA DA FONTI RINNOVABILI" con specifico riferimento ai generatori di calore alimentati da biomassa.

Fabbricante:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Marchio Commerciale:	MCZ
Nomi Modelli:	EIKO 365 / EIKO 365 UP! / EIKO 365 XUP!
Laboratorio Notificato:	ACTECO SRL (N.B. 1880)
Numero rapporto di prova	1880-CPR-102TR-22
Norma europea di prodotto:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

In riferimento al test report sopra citato, rilasciato dal laboratorio notificato dall'Autorità Governativa Nazionale e accreditato EN ISO/IEC 17025, il fabbricante dichiara sotto la propria responsabilità che i modelli di generatori di calore qui elencati, in riferimento al combustibile impiegato, rispettano i requisiti prescritti nel D.M. 07.08.2025 avendo le seguenti caratteristiche tecniche:

Tipologia di generatore	Stufa a pellet
Combustibile impiegato	Pellet di legno*
Classificazione ambientale	5 stelle DM.186
Potenza nominale	6 kW
Rendimento termico	91,8 %
Emissioni di particolato primario (PP al 13% O2)	9 mg/m ³
Fattore premiante calcolato secondo l'Allegato II al DM 07.08.2025	

*Conforme alla norma UNI EN ISO 17225

I dati riportati in tabella sono stati desunti dal test report sopra menzionato, di cui viene reso disponibile il certificato rilasciato dallo stesso laboratorio che ha condotto il test, al fine di essere conservato dal soggetto responsabile.

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata in ottemperanza ai requisiti del D.M. 07.08.2025, sotto la responsabilità del fabbricante sopra identificato.

Vigonovo di Fontanafredda, 17/12/2025

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)